

mathias rüegg

Zwei Nymphen, sich am Strande von Obango zweiundzwanzig Liebesgeheimnisse beichtend ...

für Viola und Englischhorn
for Viola and English Horn

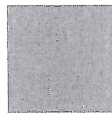


P067
Doblin

In diesem Duo sind die Spielanweisungen als „Beichten“, auf den Titel bezogen, verschlüsselt. Diese „Beichten“ sind zweiundzwanzig Titel von Standards, und wenn man sie alle oder einige davon anhört, dann ist man garantiert gewappnet, um dieses Stück „richtig“ zu interpretieren. Und falls doch nicht, hat man zumindest seinen Horizont erweitert. Der erste Teil ist lyrisch, melodiös und der zweite sehr rhythmisch. Am Schluss geht es nochmals zurück, und dann taucht kurz das Thema „Tango from Obango“ in Moll auf, ein Tango (original im 5/4-Takt), den ich 1979 komponiert habe und der zum Markenzeichen des *Vienna Art Orchestra* wurde. Die zusätzlichen Noten in der Bratschenstimme werden gesungen/gesummt, am besten so, dass daraus ein eigener Klang entsteht, d. h. die Stimme darf nicht zu laut sein.

mathias rüegg

Wien, März 2011



In this duet the performance instructions are coded as “confession in reference to the title. These “confessions” are the titles of 22 standards, and if one listens to all or some of them one is surely able interpret the piece “correctly”. And if not, one has at least wider one’s horizon.

The first part is lyrical, melodious; the second very rhythmic. The final section reduces the tension and the theme “Tango from Obango” appears in minor, a tango (originally in 5/4 meter) I have written in 1979 which was to become the hallmark of the Vienna Art Orchestra. The additional notes in the viola part are meant to be sung/hummed so that a unique combined sound results, i.e. the voice must not be too loud

mathias rüegg

Vienna, March 2011

Zwei Nymphen, sich am Strande von Obango zweiundzwanzig Liebesgeheimnisse beichtend ...

für Viola und Englischhorn

mathias rüegg
Weihnachten 2010

Intro

Vocal 1
Vocal 2

This could be our song

Viola

5

but may be yours as well

9 **1** ♩ = 66

Beichte 1

Englischhorn

Viola

p

13

18

22

Beichte 3

Beichte 2

sub. *p*
Beichte 4

mp

mp

mf *mp* *p*

mf *mp* *p*

56 4

Beichte 5

p *cresc.*

60

decresc.

decresc.

64

frei atmen!

p

Beichte 6

mf *cresc.*

+ voc

68

Beichte 7

mp

p *mp*

73

rit.

p

p

77

a tempo

rit.

f

f

244

248 *Beichte 21*

252 **16**

255

mit rechtem Fuss
laut auf den Boden
stampfen!

Die Beichten / The confessions:

- | | |
|--|--------------------------------------|
| 1) Someday my prince will come | 12) Lover come back to me |
| 2) Sometimes I feel like a motherless child... | 13) Do nothing till you hear from me |
| 3) If you could see me now... | 14) Crazy rhythm |
| 4) Nuages | 15) I'm in the mood for love |
| 5) Temptation | 16) All the things you are |
| 6) When I fall in Love | 17) Everybody loves my babe |
| 7) I fall in love too easily | 18) I got rhythm |
| 8) What is this thing called love! | 19) Do you know what it means? |
| 9) Night and day | 20) Bye, bye, Blackbird |
| 10) Misterioso | 21) Let's dance |
| 11) I got it bad | 22) The maskarade is over |